



ROBERT BYRNE  
City Clerk

April 1, 2013  
Date/Attest

# CITY OF JERSEY CITY

## OFFICIAL MUNICIPAL ELECTION SAMPLE BALLOT

### BOLETA DE MUESTRA OFICIAL DE LA ELECCIÓN MUNICIPAL DE LA CIUDAD DE JERSEY CITY

**May 14, 2013**

**THIS IS A SAMPLE OF THE OFFICIAL BALLOT THAT IS TO BE VOTED UPON AT THE MUNICIPAL ELECTION ON MAY 14, 2013**

**ESTA ES UNA MUESTRA OFICIAL DE LA BOLETA QUE SE USARÁ EN LA VOTACIÓN DE LA ELECCIÓN MUNICIPAL 14 DE MAYO DEL 2013**

The polls shall be open from 6:00 AM to 8:00 PM

Las urnas electorales estarán abiertas desde las 6:00 AM hasta las 8:00 PM

Jersey City - Ward F

OFFICE TITLE TÍTULO DE CARGO	Column 1 Columna 1 <b>A</b>	PERSONAL CHOICE SELECCIÓN PERSONAL	OFFICE TITLE TÍTULO DE CARGO	Column 2 Columna 2 <b>B</b>	PERSONAL CHOICE SELECCIÓN PERSONAL	OFFICE TITLE TÍTULO DE CARGO	Column 3 Columna 3 <b>C</b>	PERSONAL CHOICE SELECCIÓN PERSONAL		
<b>FOR MAYOR (VOTE FOR ONE) (1) IN COLUMN A</b>  <b>PARA ALCALDE (VOTE POR UNO) (1) en la COLUMNA A</b>	PEOPLE BEFORE POLITICS	JEREMIAH "JERRY" WALKER (1A)	<b>FOR COUNCILPERSON AT-LARGE (VOTE FOR THREE) (3) IN COLUMN B</b>  <b>CONCEJALES PARA TODA LA CIUDAD (VOTE POR TRES) (3) en la COLUMNA B</b>	HEALY TEAM	PETER M. BRENNAN (1B)	(1)	<b>FOR WARD COUNCILPERSON (VOTE FOR ONE) (1) IN COLUMN C</b>  <b>PARA CONCEJAL DE DISTRITO ELECTORAL (VOTE POR UNO) (1) en la COLUMNA C</b>	HEALY TEAM	JERMAINE ROBINSON (1C)	(1)
	HEALY TEAM	JERRAMIAH HEALY (3A)			VIOLA S. RICHARDSON (2B)	(2)		BELIEVE IN WARD F	KENNY REYES (3C)	(3)
	TEAM FULOP: MOVING JERSEY CITY FORWARD	STEVEN FULOP (5A)			PEOPLE BEFORE POLITICS	RAMON "RAY" REGALADO (5B)		(3)	PEOPLE BEFORE POLITICS	CHANTEL D. SNOW (5C)
	LET'S CLEAN OUT CORRUPTION!	ABDUL J. MALIK (7A)		TEAM FULOP: MOVING JERSEY CITY FORWARD	SEAN M. CONNELLY (6B)	TEAM FULOP: MOVING JERSEY CITY FORWARD	JOYCE E. WATTERMANN (8B)	(6)	TEAM FULOP: MOVING JERSEY CITY FORWARD	DIANE COLEMAN (7C)
				TEAM FULOP: MOVING JERSEY CITY FORWARD	DANIEL RIVERA (9B)	(9)	EQUAL OPPORTUNITY FOR ALL	DEBORAH KING (9C)	(9)	
					ROLANDO R. LAVARRO Jr. (10B)	(10)				

This bilingual ballot is prepared pursuant to the Federal Voting Rights Act of 1965 as amended. You may bring this sample ballot with you into the voting booth.

Esta balota bilingüe está preparada de acuerdo con el Acto Federal de Derechos de Votar de 1965 como enmendado. Ud. puede traer esta balota de muestra en la urna de votación.

**VOTERS! ATTENTION!**

FAMILIARIZE YOURSELF WITH THIS BALLOT AND INSTRUCTIONS. IT WILL ASSIST YOU IN VOTING, AND SAVE TIME ON ELECTION DAY.

**IMPORTANT!**

ALL VOTERS WHO CAN SHOULD VOTE EARLY IN THE DAY AND THUS AVOID POSSIBILITY OF CONGESTION AND INCONVENIENCE TO THEMSELVES AND OTHERS NEAR THE CLOSE OF THE POLLS.

**¡ATENCIÓN! ¡VOTANTES!**

FAMILIARÍCESE CON ESTA BOLETA Y LAS INSTRUCCIONES. LE AYUDARÁN A VOTAR Y AHORRAR TIEMPO EL DÍA DE LAS ELECCIONES.

**¡IMPORTANTE!**

TODOS LOS ELECTORES QUE PUEDAN, DEBEN IR A VOTAR TEMPRANO Y ASÍ EVITAR CONGESTIÓN E INCONVENIENCIAS A SÍ MISMO Y A OTROS AL ACERCARSE EL TIEMPO DE CERRAR LAS URNAS.

**TO RECORD YOUR VOTE**

DO NOT PRESS THE "CAST VOTE" BUTTON UNTIL YOU HAVE MADE ALL DESIRED SELECTIONS.

**CAST VOTE BUTTON**

**PARA REGISTRAR SU VOTO**

NO PRESIONE EL BOTÓN "CAST VOTE" ("REGISTRAR VOTO") HASTA QUE HAYA HECHO TODAS LAS SELECCIONES DESEADAS.

**BOTÓN "CAST VOTE" ("REGISTRAR VOTO")**

